

Receptor para coche
DSX-B41D



Utilice este manual si tiene algún problema o pregunta.

Primeros pasos

[Guía de elementos y controles](#)

[Extracción del panel frontal](#)

Reinicio de la unidad

[Restablecimiento de la unidad](#)

[Ajuste del reloj](#)

[Comprobación de la tensión de la batería](#)

Preparación de un dispositivo BLUETOOTH

[Preparación de un dispositivo Bluetooth®](#)

[Emparejamiento y conexión con un dispositivo BLUETOOTH](#)

[Conexión con un dispositivo BLUETOOTH emparejado](#)

[Conexión con un iPhone/iPod \(emparejamiento automático por BLUETOOTH\)](#)

[Conexión a un dispositivo USB](#)

[Conexión de otros dispositivos de audio portátiles](#)

Radio

[Escuchar la radio](#)

Utilización de Radio Data System (RDS)

- [Ajuste de AF y TA](#)
- [Selección de tipos de programa \(PTY\)](#)

Radio DAB/DAB+

[Escuchar la radio DAB/DAB+](#)

Recepción de DAB

- [Recepción de DAB](#)
- [Búsqueda de una emisora por nombre de emisora](#)
- [Búsqueda de una emisora por nombre \("Quick-BrowZer™"\)](#)
- [Búsqueda de una emisora por grupo de emisoras](#)
- [Actualizar la lista de emisoras \(sintonización automática\)](#)
- [Ajuste de los anuncios de DAB](#)
- [Selección de tipos de programa \(PTY\)](#)

Reproducción

[Reproducción de un dispositivo USB](#)

[Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH](#)

Búsqueda y reproducción de pistas

- [Reproducción aleatoria y repetición](#)
- [Búsqueda de una pista por nombre \("Quick-BrowZer"\)](#)
- [Búsqueda omitiendo elementos \(modo salto\)](#)

Llamadas manos libres

[Preparación de un teléfono móvil](#)

[Recibir una llamada](#)

Realización de llamadas

- [Realizar una llamada](#)
- [Realizar una llamada desde la agenda telefónica](#)

- [Realizar una llamada desde el historial de llamadas](#)
- [Realizar una llamada mediante la introducción del número de teléfono](#)
- [Realización de una llamada mediante rellamada](#)
- [Realizar una llamada por etiquetas de voz](#)

[Operaciones disponibles durante una llamada](#)

Funciones útiles

“Sony | Music Center” con un teléfono inteligente iPhone/Android™

- [“Sony | Music Center” con smartphone iPhone/Android™](#)
- [Establecimiento de la conexión “Sony | Music Center”](#)
- [Selección de la fuente o aplicación](#)

[Uso del reconocimiento de voz \(solo disponible en un smartphone con sistema Android\)](#)

[Uso de “Siri Eyes Free”](#)

Ajustes

[Funcionamiento de los ajustes básicos](#)

[Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

[Ajustes de sonido \(SOUND\)](#)

[Ajustes de pantalla \(DISPLAY\)](#)

[Ajustes de BLUETOOTH \(BLUETOOTH\)](#)

[Ajustes de “Sony | Music Center” \(SONY APP\)](#)

Información adicional

[Cancelación del modo de demostración](#)

[Actualización del firmware](#)

[Precauciones](#)

[Mantenimiento](#)

[Especificaciones](#)

[Derechos de autor](#)

Solución de problemas

[Solución de problemas](#)

General

- [No se escucha ningún sonido o el sonido es muy bajo.](#)
- [La unidad no emite el sonido de pitido.](#)
- [Los ajustes de la memoria han sido borrados.](#)
- [Las emisoras presintonizadas y la hora correcta se borran./El fusible se fundió./La unidad hace un ruido al cambiar la posición del interruptor de la llave de encendido.](#)
- [Durante la reproducción o la recepción se inicia el modo de demostración.](#)
- [Las indicaciones desaparecen o no aparecen en el visor.](#)
- [La pantalla/iluminación parpadea.](#)
- [Los botones de las operaciones no funcionan.](#)
- [El ajuste automático del reloj no es preciso.](#)

Radio

- [La recepción de radio es deficiente./Se produce ruido estático.](#)
- [La presintonización no es posible.](#)

RDS

- [PTY muestra \[- - - - -\].](#)
- [La operación SEEK empieza después de unos segundos de escucha.](#)
- [No se reciben anuncios de tráfico.](#)
- [El nombre del servicio del programa parpadea.](#)

Recepción de radio DAB/DAB+

- [Las emisoras DAB no pueden recibirse.](#)
- [No se reciben anuncios de tráfico.](#)

Reproducción USB

- [No puede reproducir opciones a través de un concentrador USB.](#)
- [Un dispositivo USB tarda más en reproducirse.](#)
- [El sonido es intermitente.](#)
- [No puede reproducirse el archivo de audio.](#)
- [No es posible realizar operaciones como saltar un álbum, saltar contenidos \(modo salto\) o buscar una pista por nombre \("Quick-BrowZer"\).](#)
- [No se emite sonido durante la reproducción en el modo Android.](#)

BLUETOOTH

- [El dispositivo de conexión no puede detectar la unidad.](#)

- [No es posible establecer la conexión.](#)
- [El nombre del dispositivo detectado no aparece.](#)
- [No se escucha el tono de timbre.](#)
- [No se puede escuchar la voz de la persona que habla.](#)
- [Un interlocutor dice que el volumen está demasiado bajo o alto.](#)
- [Hay eco o ruidos en las conversaciones telefónicas.](#)
- [El teléfono no está conectado.](#)
- [La calidad de sonido del teléfono es mala.](#)
- [El volumen del dispositivo de audio conectado es bajo \(alto\).](#)
- [El sonido es intermitente durante la reproducción de un dispositivo de audio BLUETOOTH.](#)
- [El dispositivo de audio BLUETOOTH conectado no se puede controlar.](#)
- [Algunas funciones no se ejecutan.](#)
- [Una llamada es contestada involuntariamente.](#)
- [El emparejamiento falló porque se agotó el tiempo de espera.](#)
- [El emparejamiento no es posible.](#)
- [La función BLUETOOTH no funciona.](#)
- [Los altavoces del automóvil no emiten sonido alguno durante una llamada con manos libres.](#)
- ["Siri Eyes Free" no está activada.](#)

Funcionamiento de "Sony | Music Center"

- [El nombre de la aplicación no coincide con la aplicación que figura en "Sony | Music Center".](#)
- [Mientras se ejecuta la aplicación "Sony | Music Center" a través de BLUETOOTH, la pantalla cambia automáticamente a \[BT AUDIO\].](#)
- [La aplicación "Sony | Music Center" se desconecta automáticamente cuando la pantalla cambia a \[IPD\].](#)
- [La conexión "Sony | Music Center" se desconecta de manera automática cuando el modo USB de la unidad cambia a \[ANDROID\].](#)

Mensajes

- [General](#)
- [Reproducción de un dispositivo USB](#)
- [Funcionamiento de RDS](#)
- [Recepción de radio DAB/DAB+](#)
- [Función BLUETOOTH](#)

[Funcionamiento de "Sony | Music Center"](#)

[Utilización del mando a distancia en el volante](#)

[Proceso de actualización del firmware](#)

[Sitios web de Asistencia al cliente](#)

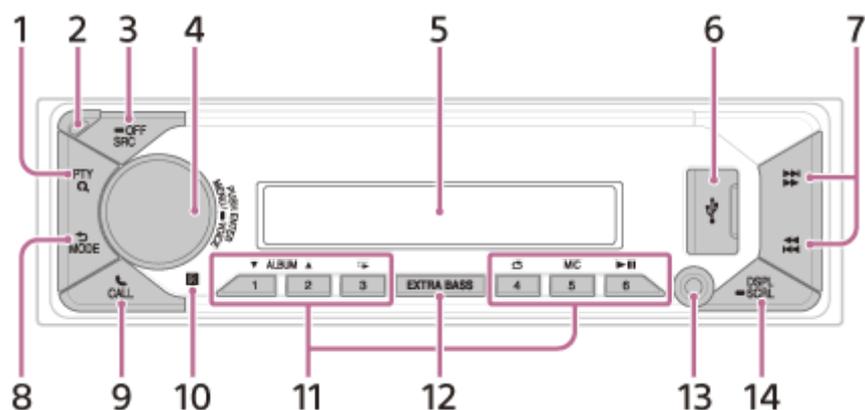
[Acerca de la aplicación "Support by Sony"](#)

5-008-091-31(1) Copyright 2019 Sony Corporation

Receptor para coche
DSX-B41D

Guía de elementos y controles

Unidad principal



1. PTY (tipo de programa)

Durante la recepción de FM:

Permite seleccionar PTY en RDS.

Durante la recepción de DAB:

Pulse dos veces en 2 segundos para seleccionar PTY.

Mantenga presionado durante más de 2 segundos para realizar una sintonización automática para actualizar la lista de emisoras.

Q (buscar)

Durante la reproducción:

Permite acceder al modo de búsqueda.

(No disponible si hay conectado un dispositivo USB en modo Android o un iPod).

Durante la recepción de DAB:

Permite acceder al modo de búsqueda.

2. Botón de desbloqueo del panel frontal

3. SRC (fuente)

Enciende la unidad.

Cambia de fuente.

OFF

Mantenga el botón pulsado durante 1 segundo para desactivar la fuente y mostrar el reloj.

Mantenga el botón pulsado durante más de 2 segundos para apagar la unidad y la pantalla.

4. Dial de control

Permite ajustar el volumen.

PUSH ENTER

Permite acceder a la opción seleccionada.

Pulse SRC, gírelo y púlselo para cambiar de fuente (en un máximo de 2 segundos).

MENU

Abre el menú de configuración.

VOICE

Manténgalo pulsado durante más de 2 segundos para activar la marcación por voz, el reconocimiento de voz (solo en smartphone Android) o la función Siri (solo iPhone).

5. Visor

6. Puerto USB

7. << / >> (SEEK -/+)

Durante la recepción de radio:

Permite sintonizar emisoras de radio de forma automática.

Manténgalo pulsado para sintonizarlas de forma manual.

Durante la recepción de DAB:

Selecciona una emisora.

Mantenga presionado para buscar un grupo de emisoras. (Disponible solo cuando [SEEK BY] está ajustado en [STATION GP]).

◀◀ / ▶▶ (anterior/siguiente)

◀◀ / ▶▶ (retroceso/avance rápido)

8. **↶** (atrás)

Vuelve a la pantalla anterior.

MODE

Selecciona las bandas de radio o los modos de función.

9. **☎** **CALL**

Permite acceder al menú de llamada. Reciba/finalice una llamada.

Mantenga el botón pulsado durante más de 2 segundos para cambiar la señal BLUETOOTH.

10. **Receptor del mando a distancia**

11. **Botones de números (del 1 al 6)**

Recibe emisoras de radio presintonizadas.

Manténgalo pulsado para presintonizar emisoras.

Durante la recepción de DAB:

Recibe emisoras de radio o emisoras de DAB presintonizadas.

Manténgalo pulsado para presintonizar emisoras de DAB o emisoras de radio.

ALBUM ▼ / ▲

Salta un álbum de un dispositivo de audio.

Manténgalo pulsado para saltar álbumes de forma continua.

(No disponible si hay conectado un dispositivo USB en modo Android o un iPod).

↶ (repetición)

(No disponible si hay conectado un dispositivo USB en modo Android).

↻ (aleatorio)

(No disponible si hay conectado un dispositivo USB en modo Android).

MIC

Ajusta la configuración del micrófono.

▶|| (reproducción/pausa)

12. **EXTRA BASS**

Refuerza el sonido de graves de forma sincronizada con el nivel de volumen.

Pulse este botón para cambiar el ajuste de EXTRA BASS: [1], [2], [OFF].

13. **Toma de entrada de AUX**

14. **DSPL (pantalla)**

Cambia las opciones mostradas.

● **SCRL (desplazamiento)**

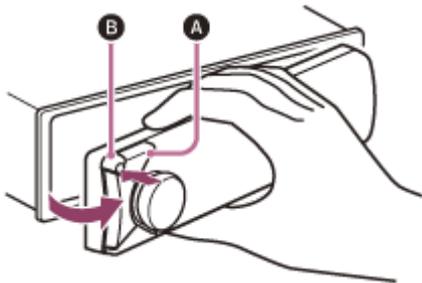
Mantenga pulsado este botón para desplazarse por una opción mostrada.

Receptor para coche
DSX-B41D

Extracción del panel frontal

Puede desmontar el panel frontal de esta unidad para evitar robos.

- 1 Mantenga pulsado OFF **A** hasta que se apague la unidad y pulse el botón de desbloqueo del panel frontal **B** y, a continuación, tire del panel hacia su posición para extraerlo.



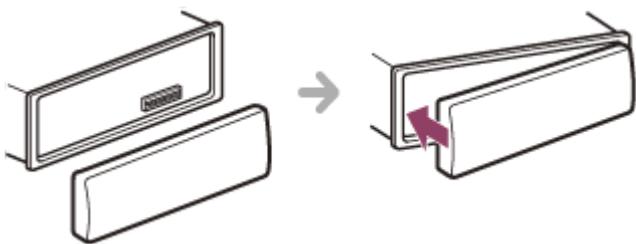
Alarma de precaución

Si sitúa el contacto en la posición OFF sin extraer el panel frontal, sonará la alarma de precaución durante unos segundos. La alarma solo suena si se utiliza el amplificador integrado.

Para desactivar la alarma de precaución

Pulse MENU y, a continuación, gire y pulse el dial de control para seleccionar [GENERAL] → [SET CAUT ALM] → [SET C.ALM-OFF].

Montaje del panel frontal



Receptor para coche
DSX-B41D

Restablecimiento de la unidad

- 1 Mantenga pulsada la tecla DSPL (pantalla) y CALL  durante más de 2 segundos.

5-008-091-31(1) Copyright 2019 Sony Corporation

Receptor para coche
DSX-B41D

Ajuste del reloj

- 1** Pulse **MENU**, gire el dial de control para seleccionar **[GENERAL]** y, a continuación, púselo.
- 2** Gire el dial de control para seleccionar **[SET CLOCK]** y púselo.
- 3** Gire el dial de control para seleccionar **[MANUAL]** y púselo.
La indicación de la hora parpadea.
- 4** Gire el dial de control para ajustar la hora y el minuto.
Para mover la indicación digital, pulse **◀◀ / ▶▶** (SEEK -/+).
- 5** Después de ajustar los minutos, pulse **MENU**.
El ajuste ha finalizado y se inicia el reloj.

Para mostrar el reloj

Pulse **DSPL** (pantalla).

Para ajustar el reloj automáticamente

Seleccione **[AUTO <DAB>]** en el paso 3.

Receptor para coche
DSX-B41D

Comprobación de la tensión de la batería

Tiene la posibilidad de comprobar la tensión actual de la batería. (No disponible si la fuente está desactivada y aparece el reloj).

- 1 Pulse DSPL (pantalla) varias veces hasta que aparezca la pantalla de la tensión de la batería.**

Receptor para coche
DSX-B41D

Preparación de un dispositivo Bluetooth®

Puede disfrutar de la música o realizar llamadas manos libres, en función del dispositivo compatible con BLUETOOTH, como un smartphone, un teléfono móvil o un dispositivo de audio (de ahora en adelante, denominado “dispositivo BLUETOOTH” si no se especifica lo contrario). Para obtener más información sobre la conexión, consulte el Manual de instrucciones con el dispositivo. Antes de conectar el dispositivo, baje el volumen de esta unidad, ya que podrían emitirse sonidos muy altos.

Receptor para coche
DSX-B41D

Emparejamiento y conexión con un dispositivo BLUETOOTH

Al conectar un dispositivo BLUETOOTH por primera vez, debe realizar un registro compartido (llamado "emparejamiento"). El emparejamiento permite que esta unidad y otros dispositivos se reconozcan mutuamente. Esta unidad puede conectar dos dispositivos BLUETOOTH (dos teléfonos móviles, o un móvil y un dispositivo de audio).



- 1 Coloque el dispositivo BLUETOOTH a 1 m de esta unidad.
- 2 Pulse MENU, gire el dial de control para seleccionar [BLUETOOTH] y, a continuación, púselo.
- 3 Gire el dial de control para seleccionar [SET PAIRING] y púselo.
- 4 Gire el dial de control para seleccionar [SET DEVICE 1]* o [SET DEVICE 2]* y, a continuación, púselo.

(BLUETOOTH) parpadea mientras la unidad está en modo de espera de emparejamiento.

* El nombre de [SET DEVICE 1] o [SET DEVICE 2] cambiará al del dispositivo emparejado una vez que el emparejamiento se haya completado.

- 5 Realice el emparejamiento en el dispositivo BLUETOOTH para que detecte esta unidad.
- 6 Seleccione el nombre de su modelo en la pantalla del dispositivo BLUETOOTH.
Repita desde el paso 2 si el nombre de su modelo no aparece.
- 7 Si el dispositivo BLUETOOTH requiere una clave de acceso*, introduzca [0000].

Cuando se realiza el emparejamiento, (BLUETOOTH) permanece encendido.

* La clave de acceso puede denominarse también "código de acceso", "código PIN", "número PIN", "contraseña", etc., en función del dispositivo.

- 8 Seleccione esta unidad en el dispositivo BLUETOOTH para establecer la conexión BLUETOOTH.

(teléfono móvil) o (audio) se encenderá cuando se establezca la conexión.

Nota

- Al conectarse a un dispositivo BLUETOOTH, ningún otro dispositivo podrá detectar la unidad. Para habilitar la detección, acceda al modo de emparejamiento y busque esta unidad desde otro dispositivo.

Para iniciar la reproducción

Pulse SRC (fuente) para seleccionar [BT AUDIO].

Para desconectar el dispositivo emparejado

Siga los pasos de 2 a 4 para desconectarlo una vez que esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH estén emparejados.

Tema relacionado

- [Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH](#)

5-008-091-31(1) Copyright 2019 Sony Corporation

Receptor para coche
DSX-B41D

Conexión con un dispositivo BLUETOOTH emparejado

Para utilizar un dispositivo emparejado, debe establecerse una conexión con esta unidad. Algunos dispositivos emparejados se conectan automáticamente.



- 1 **Pulse MENU, gire el dial de control para seleccionar [BLUETOOTH] y, a continuación, púselo.**
- 2 **Gire el dial de control para seleccionar [SET BT SIGNL] y púselo.**
Asegúrese de que (BLUETOOTH) se enciende.
- 3 **Active la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.**
- 4 **Accione el dispositivo BLUETOOTH para conectar con esta unidad.**
 (teléfono móvil) o (audio) se encienden.

Icono que aparece en la pantalla	Detalles
(teléfono móvil)	Se ilumina cuando se pueden realizar llamadas con manos libres al habilitar el HFP (Perfil de manos libres).
(audio)	Se ilumina cuando se permite la reproducción en el dispositivo de audio al habilitar el A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado).

Para conectar el último dispositivo conectado desde la unidad

Active la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.

Para conectarse con el dispositivo de audio, pulse SRC (fuente) para seleccionar [BT AUDIO] y pulse (reproducción/pausa).

Para conectarse al teléfono móvil, pulse CALL (solo está disponible cuando no hay ningún dispositivo de audio o teléfono móvil conectado a la unidad).

Sugerencia

- Mientras la señal BLUETOOTH está encendida: cuando encienda el contacto, la unidad se volverá a conectar automáticamente al último teléfono móvil conectado.

Nota

- Al transmitir el sonido por BLUETOOTH, no se podrá conectar desde la unidad al teléfono móvil. En su lugar, conéctese desde el teléfono móvil a esta unidad.

Para capturar su voz durante las llamadas de manos libres

Necesita instalar el micrófono (incluido).

5-008-091-31(1) Copyright 2019 Sony Corporation

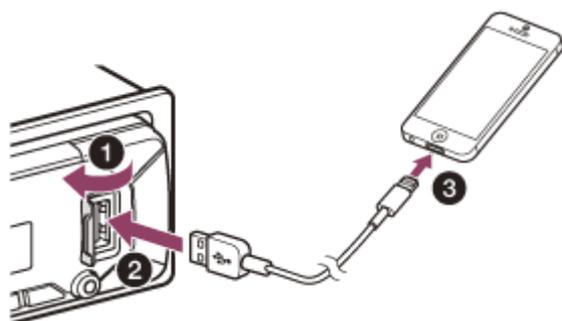
Receptor para coche
DSX-B41D

Conexión con un iPhone/iPod (emparejamiento automático por BLUETOOTH)

Cuando un iPhone/iPod con iOS 5 o superior está conectado al puerto USB, la unidad se emparejará y conectará con el iPhone/iPod de forma automática. Para habilitar el emparejamiento automático por BLUETOOTH, asegúrese de que [SET AUTOPAIR] en [BLUETOOTH] está establecido en [ON].

1 Active la función BLUETOOTH en el iPhone/iPod.

2 Conecte el iPhone/iPod en el puerto USB.



Asegúrese de que se encienda  (BLUETOOTH) en la pantalla de la unidad.

Nota

- El emparejamiento automático por BLUETOOTH no será posible si la unidad ya se encuentra conectada a dos dispositivos BLUETOOTH. En este caso, desconecte el otro dispositivo y después conecte el iPhone/iPod de nuevo.
- Si el emparejamiento automático por BLUETOOTH no está establecido, realice el emparejamiento y establezca la conexión BLUETOOTH con el iPhone/iPod, como con el otro dispositivo BLUETOOTH.

Tema relacionado

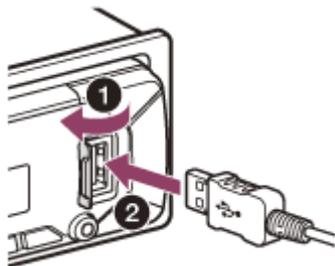
- [Ajustes de BLUETOOTH \(BLUETOOTH\)](#)
- [Preparación de un dispositivo Bluetooth®](#)
- [Emparejamiento y conexión con un dispositivo BLUETOOTH](#)
- [Conexión con un dispositivo BLUETOOTH emparejado](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Conexión a un dispositivo USB

- 1 Baje el volumen de la unidad.**
- 2 Conecte el dispositivo USB a la unidad.**

Para conectar un iPod/iPhone, use el cable de conexión USB para iPod (no suministrado).

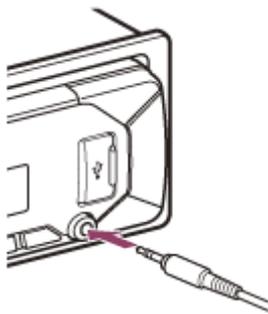


Receptor para coche
DSX-B41D

Conexión de otros dispositivos de audio portátiles

- 1 Apague el dispositivo de audio portátil.
- 2 Baje el volumen de la unidad.
- 3 Conecte el dispositivo de audio portátil al conector para entrada AUX (minitoma estéreo) de la unidad con un cable de conexión (no suministrado)*.

* Asegúrese de usar un conector de tipo recto.



- 4 Pulse SRC (fuente) para seleccionar [AUX].

Para ajustar el nivel de volumen del dispositivo conectado al de otras fuentes

Inicie la reproducción en el dispositivo de audio portátil con un nivel de volumen moderado y ajuste el volumen de la unidad al nivel que suele emplear.

Pulse MENU y, a continuación, seleccione [SOUND] → [SET AUX VOL].

Tema relacionado

- [Ajustes de sonido \(SOUND\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Escuchar la radio

Pulse SRC (fuente) para seleccionar [RADIO].

Para presintonizar las emisoras automáticamente (BTM)

1. Pulse MODE para cambiar la banda*.
2. Pulse MENU, gire el dial de control para seleccionar [GENERAL] y, a continuación, púlselo.
3. Gire el dial de control para seleccionar [SET BTM] y púlselo.

La unidad presintoniza las emisoras en el orden de frecuencia en los botones numéricos.

* Se pueden seleccionar las siguientes bandas: FM1, FM2, FM3, AM/LW.

Para sintonizar una emisora

1. Pulse MODE para cambiar la banda*.
2. Efectúe la sintonización.

Para sintonizar manualmente

Mantenga presionado **◀◀ / ▶▶** (SEEK -/+) para ubicar la frecuencia aproximada y, a continuación, pulse **◀◀ / ▶▶** (SEEK -/+) repetidamente para ajustar con precisión la frecuencia deseada.

Para sintonizar automáticamente

Pulse **◀◀ / ▶▶** (SEEK -/+).

La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora.

* Se pueden seleccionar las siguientes bandas: FM1, FM2, FM3, AM/LW.

Para presintonizar una emisora

Mientras recibe la emisora que desea presintonizar, mantenga pulsado un botón numérico (del 1 a 6) hasta que aparezca [MEM].

Para recibir emisoras presintonizadas

Seleccione la banda y, a continuación, toque el botón de un número (1 a 6).

Tema relacionado

- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Ajuste de AF y TA

Frecuencias alternativas (AF) resintoniza continuamente la emisora que tiene la señal más intensa de la red y Anuncios de tráfico (TA) proporciona información actualizada sobre el tráfico o programas de tráfico (TP) si la recibe.

- 1 Pulse MENU, gire el dial de control para seleccionar [GENERAL] y, a continuación, púlselo.
- 2 Gire el dial de control para seleccionar [SET AF/TA] y púlselo.
- 3 Gire el dial de control para seleccionar [SET AF-ON], [SET TA-ON], [SET AF/TA-ON] o [SET AF/TA-OFF] y, a continuación, púlselo.

Para presintonizar emisoras RDS con el ajuste de AF y TA

Es posible presintonizar emisoras RDS junto con un ajuste AF/TA. Ajuste AF/TA y, a continuación, presintonice la emisora con BTM o de forma manual. Si las presintoniza manualmente, también puede presintonizar emisoras que no sean RDS.

Para recibir anuncios de emergencia

Con las funciones AF o TA activadas, los anuncios de emergencia interrumpirán automáticamente la fuente seleccionada en ese momento.

Para ajustar el nivel de volumen durante un anuncio de tráfico

El nivel se almacenará en la memoria para futuros anuncios de tráfico, independientemente del nivel de volumen regular.

Para continuar recibiendo un programa regional (REGIONAL)

Si las funciones AF y REGIONAL están activadas, no se cambiará a otra emisora regional con una frecuencia más intensa. Si abandona el área de recepción de este programa regional, configure [SET REGIONAL] de [GENERAL] en [SET REG-OFF] durante la recepción de FM.

(Esta función no está disponible en el Reino Unido ni en algunas otras zonas).

Función Local Link (solo Reino Unido)

Esta función permite seleccionar otras emisoras locales de la zona, aunque no estén presintonizadas en sus botones numéricos.

Durante la recepción FM, pulse un botón numérico (1 a 6) en el que haya una emisora local presintonizada. Antes de que transcurran 5 segundos, vuelva a pulsar un botón numérico de una emisora local. Repita este procedimiento hasta que reciba la emisora local.

Tema relacionado

- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Selección de tipos de programa (PTY)

- 1 Pulse **PTY** durante la recepción de **FM**.
- 2 Gire el dial de control para seleccionar **[PTY MUSIC]** o **[PTY TALK]** y, a continuación, púselo.
La unidad busca emisoras que ofrezcan el tipo de programa seleccionado.

Tipos de programas

PTY TALK	NEWS (Noticias), AFFAIRS (Magazin), INFO (Información), SPORT (Deportes), EDUCATE (Educación), DRAMA (Drama), CULTURE (Cultura), SCIENCE (Ciencia), VARIED (Varios), WEATHER (Información Meteorológica), FINANCE (Economía), CHILDREN (Infancia), SOCIAL (Sociedad), RELIGION (Religión), PHONE IN (Opinión), TRAVEL (Viajes), LEISURE (Ocio), DOCUMENT (Documental)
PTY MUSIC	POP M (Música Pop), ROCK M (Música Rock), EASY M (Grand éxitos), LIGHT M (Música Ligera), CLASSICS (Música Clásica), OTHER M (Otra Música), JAZZ (Música Jazz), COUNTRY (Música Country), NATION M (Música Nacional), OLDIES (Música de ayer), FOLK M (Música Folk)

Receptor para coche
DSX-B41D

Escuchar la radio DAB/DAB+

Pulse SRC (fuente) para seleccionar [DAB / DAB+]. Cuando se selecciona la fuente de DAB por primera vez después de sustituir la batería del automóvil o cambiar las conexiones, la sintonización automática se inicia automáticamente. Permita que la sintonización automática termine. (Si se interrumpe, la sintonización automática comenzará de nuevo la próxima vez que seleccione la fuente de DAB).

Sugerencia

- Establezca [SET ANT-PWR] en [ON] (predeterminado) o [OFF] dependiendo del tipo de antena de DAB.

Tema relacionado

- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Recepción de DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting) es un sistema de transmisión en redes terrestres. Las emisoras de DAB agrupan los programas de radio (“emisoras”) en un grupo de emisoras, y cada emisora incluye uno o más componentes. La misma emisora se puede recibir a veces en diferentes frecuencias.

Receptor para coche
DSX-B41D

Búsqueda de una emisora por nombre de emisora

Antes de la operación, asegúrese de que [SEEK BY] en [GENERAL] se ha ajustado en [A-Z].

- 1 Pulse **MODE** para seleccionar [DB1], [DB2] o [DB3].
 - 2 Pulse **◀◀ / ▶▶** (SEEK -/+) para cambiar a la emisora anterior/siguiente.
-
-

Tema relacionado

- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Búsqueda de una emisora por nombre (“Quick-BrowZer™”)

Puede mostrar una lista de emisoras para facilitar la búsqueda.

1 Durante la recepción de DAB, pulse  (buscar).

La unidad entra en modo “Quick-BrowZer” para que aparezca la lista de emisoras.

2 Gire el dial de control para seleccionar la emisora que desee y púselo.

Se iniciará la recepción.

Para salir del modo “Quick-BrowZer”

Pulse  (atrás).

Receptor para coche
DSX-B41D

Búsqueda de una emisora por grupo de emisoras

Antes de la operación, asegúrese de que [SEEK BY] en [GENERAL] se ha ajustado en [STATION GP].

1 Pulse **MODE** para seleccionar [DB1], [DB2] o [DB3].

2 Pulse **◀◀ / ▶▶** (SEEK -/+) para buscar una emisora dentro de un grupo de emisoras; mantenga presionado **◀◀ / ▶▶** (SEEK -/+) para buscar diferentes grupos de emisoras.

La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora o un grupo de emisoras. Busque hasta que reciba la emisora deseada.

Tema relacionado

- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Actualizar la lista de emisoras (sintonización automática)

- 1** Pulse MENU, gire el dial de control para seleccionar [GENERAL] y, a continuación, púselo.
- 2** Gire el dial de control para seleccionar [SET AUTOTUNE] y púselo.
La unidad actualizará la lista de emisoras.
Como alternativa, mantenga pulsado  (buscar) para iniciar la sintonización automática.

Para presintonizar una emisora

Mientras recibe la emisora que desea presintonizar, mantenga pulsado un botón numérico (del 1 a 6) hasta que aparezca [MEM].

Para recibir emisoras presintonizadas

Después de seleccionar la banda deseada, pulse un botón numérico (del 1 a 6).

Receptor para coche
DSX-B41D

Ajuste de los anuncios de DAB

Si habilita los anuncios de DAB, los anuncios de DAB pueden interrumpir la fuente seleccionada actualmente.

- 1 Pulse **MENU**, gire el dial de control para seleccionar **[GENERAL]** y, a continuación, púselo.
- 2 Gire el dial de control para seleccionar **[SET ANNOUNCE]** y púselo.
- 3 Gire el dial de control para seleccionar **[SET ANNC-ON]** o **[SET ANNC-OFF]** y, a continuación, púselo.

Nota

- Durante un anuncio de DAB, el volumen se ajusta al nivel definido para TA en RDS.

Para escuchar el mismo programa o similar incluso durante una recepción débil

Ajuste **[SET SOFTLINK]** en **[ON]**.

[FM-LINK] se ilumina cuando se recibe el programa FM correspondiente.

“Enlace físico” sigue el mismo programa, y “Enlace simbólico” sigue un programa similar.

SOFT LINK	DAB/FM
OFF	Solo Enlace físico
ON	Enlace físico / Enlace simbólico

Tema relacionado

- [Ajuste de AF y TA](#)
- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Selección de tipos de programa (PTY)

Utilice PTY para visualizar o buscar el tipo de programa deseado.

- 1 Pulse PTY dos veces en 2 segundos para seleccionar PTY durante la recepción DAB.**
- 2 Gire el dial de control hasta que aparezca el tipo de programa que desee y, a continuación, púselo.**
La unidad enumera todas las emisoras en el tipo de programa seleccionado.
- 3 Gire el dial de control hasta que aparezca la emisora que desee y, a continuación, púselo.**
Se iniciará la recepción.

Tipos de programas

NEWS (Noticias), AFFAIRS (Magazin), INFO (Información), SPORT (Deportes), EDUCATE (Educación), DRAMA (Drama), ARTS (Cultura), SCIENCE (Ciencia), TALK (Varios), POP (Música Pop), ROCK (Música Rock), EASY (Grand éxitos), CLASSICS (Música Ligera), CLASSICS (Música Clásica), OTHER M (Otra Música), WEATHER (Información Metereológica), FINANCE (Economía), CHILDREN (Infancia), FACTUAL (Sociedad), RELIGION (Religión), PHONE IN (Opinión), TRAVEL (Viajes), LEISURE (Ocio), JAZZ (Música Jazz), COUNTRY (Música Country), NATION M (Música Nacional), OLDIES (Música de ayer), FOLK (Música Folk), DOCUMENT (Documental)

Receptor para coche
DSX-B41D

Reproducción de un dispositivo USB

En este Manual de instrucciones, "iPod" se utiliza como referencia general para las funciones de iPod en el iPod y el iPhone, a menos que se indique lo contrario en el texto o las ilustraciones.

Para obtener más información sobre la compatibilidad de su dispositivo iPod, consulte "[Acerca del iPod](#)" o visite el sitio web de soporte técnico.

Se pueden utilizar dispositivos* USB de tipo AOA (Android Open Accessory) 2.0, MSC (Mass Storage Class) y MTP (Media Transfer Protocol) que cumplan con la norma USB. En función del dispositivo USB, es posible seleccionar el modo Android o MSC/MTP en la unidad.

En función del reproductor multimedia digital o el smartphone Android, es necesario ajustar el modo MTP.

* Por ejemplo, una unidad de memoria USB, un reproductor multimedia digital o un smartphone Android

Nota

- Para obtener más información sobre la compatibilidad de su dispositivo USB, visite el sitio web de soporte técnico.
- Los smartphones con Android OS 4.1 o una versión superior instalada son compatibles con Android Open Accessory 2.0 (AOA 2.0). Sin embargo, es posible que algunos smartphones no sean totalmente compatibles con AOA 2.0, aunque tengan instalado Android OS 4.1 o una versión superior. Para obtener más información sobre la compatibilidad de su smartphone Android, visite el sitio web de soporte técnico.
- No es posible reproducir los siguientes tipos de archivo.
MP3/WMA/AAC/FLAC:
 - archivos protegidos por derechos de propiedad intelectual
 - archivos DRM (gestión de derechos digitales)
 - archivos de audio multicanal
MP3/WMA/AAC:
 - archivos de compresión sin pérdida

Antes de establecer una conexión, seleccione el modo USB (modo Android o MSC/MTP) dependiendo del dispositivo USB.

1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB.
Se inicia la reproducción.
Si ya hay un dispositivo conectado, pulse SRC (fuente) para seleccionar [USB] ([IPD] aparece en la pantalla cuando se reconoce el iPod).
2. Ajuste el volumen en esta unidad.

Para detener la reproducción

Mantenga pulsado OFF durante 1 segundo.

Para expulsar el dispositivo

Detenga la reproducción y, a continuación, desconecte el dispositivo.

Advertencia para iPhone

Al conectar un iPhone a través de USB, el volumen de las llamadas del teléfono se controla a través del propio iPhone, no con la unidad. No aumente el volumen de la unidad durante las llamadas telefónicas para evitar sonidos altos e inesperados después de una llamada.

Tema relacionado

- [Precauciones](#)
- [Conexión a un dispositivo USB](#)
- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)
- [Sitios web de Asistencia al cliente](#)

5-008-091-31(1) Copyright 2019 Sony Corporation

Receptor para coche
DSX-B41D

Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH

Puede reproducir contenidos en un dispositivo conectado que sea compatible con BLUETOOTH A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado).



- 1 Establezca la conexión BLUETOOTH con el dispositivo de audio.
Consulte “[Conexión con un dispositivo BLUETOOTH emparejado](#)”.

Para seleccionar el dispositivo de audio, pulse MENU y, a continuación, seleccione [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV].

- 2 Pulse SRC (fuente) para seleccionar [BT AUDIO].
- 3 Accione el dispositivo de audio para iniciar la reproducción.
- 4 Ajuste el volumen en esta unidad.

Nota

- Según el dispositivo de audio, es posible que información como el título, el número o tiempo de la pista y el estado de la reproducción no se visualicen en la unidad.
- Incluso si cambia la fuente de la unidad, la reproducción del dispositivo de audio no se detendrá.
- [BT AUDIO] no aparecerá en la pantalla mientras se reproduce la aplicación “Sony | Music Center” a través de la función BLUETOOTH.

Cómo ajustar el nivel de volumen del dispositivo BLUETOOTH al de otras fuentes

Inicie la reproducción en el dispositivo de audio BLUETOOTH con un nivel de volumen moderado y ajuste el volumen de la unidad al nivel que suele emplear.

Pulse MENU y, a continuación, seleccione [SOUND] → [SET BTA VOL].

Tema relacionado

- [Conexión con un dispositivo BLUETOOTH emparejado](#)
- [Ajustes de sonido \(SOUND\)](#)
- [Ajustes de BLUETOOTH \(BLUETOOTH\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Reproducción aleatoria y repetición

No disponible si hay conectado un dispositivo USB en modo Android.

- 1 Durante la reproducción, pulse varias veces  (repetición) o  (aleatorio) para seleccionar el modo de reproducción que desee.

Los modos de reproducción disponibles varían en función de la fuente de sonido seleccionada.

Receptor para coche
DSX-B41D

Búsqueda de una pista por nombre (“Quick-BrowZer”)

No disponible si hay conectado un dispositivo USB en modo Android o un iPod.

1 Durante la reproducción de USB, pulse  (buscar)* para ver la lista de categorías de búsqueda.

Cuando aparezca la lista de pistas, pulse  (atrás) varias veces para ver la lista de búsqueda que desee.

* Durante la reproducción USB, pulse  (buscar) durante más de 2 segundos para volver directamente al principio de la lista de la categoría.

2 Gire el dial de control para seleccionar la categoría de búsqueda que desee y púselo.

3 Gire el dial de control para seleccionar la pista que desee y púselo.

Se inicia la reproducción.

Para salir del modo “Quick-BrowZer”

Pulse  (buscar).

Receptor para coche
DSX-B41D

Búsqueda omitiendo elementos (modo salto)

No disponible si hay conectado un dispositivo USB en modo Android o un iPod.

- 1 Durante la reproducción de USB, pulse  (buscar).**
- 2 Pulse  (SEEK +).**
- 3 Gire el dial de control para seleccionar la opción.**
Saltará la lista en pasos del 10 % respecto al número total de elementos.
- 4 Pulse ENTER para volver al modo "Quick-BrowZer".**
Aparece el elemento seleccionado.
- 5 Gire el dial de control para seleccionar el elemento que desee y púlselo.**
Se inicia la reproducción.

Receptor para coche
DSX-B41D

Preparación de un teléfono móvil

Para utilizar un teléfono móvil, conéctelo a esta unidad. Puede conectar dos teléfonos móviles a la unidad.



Tema relacionado

- [Preparación de un dispositivo Bluetooth®](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Recibir una llamada

1 Presione CALL al recibir una llamada con un tono de timbre.

La llamada telefónica comenzará.

Nota

- El tono de timbre y la voz de la persona que habla se emiten en los altavoces frontales. Para seleccionar los altavoces para la llamada de manos libres, pulse MENU y, a continuación, seleccione [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT].

Para rechazar la llamada

Mantenga pulsado OFF durante 1 segundo.

Para finalizar la llamada

Pulse CALL de nuevo.

Tema relacionado

- [Ajustes de BLUETOOTH \(BLUETOOTH\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Realizar una llamada

Puede realizar una llamada desde la agenda telefónica o del historial de llamadas cuando un teléfono móvil compatible con PBAP (Perfil de acceso a agenda telefónica) está conectado. Cuando dos teléfonos móviles estén conectados a la unidad, seleccione cualquiera de los dos.

Receptor para coche
DSX-B41D

Realizar una llamada desde la agenda telefónica

1 Pulse CALL.

Cuando dos teléfonos móviles estén conectados a la unidad, gire el dial de control para seleccionar uno y, posteriormente, púselo.

2 Gire el dial de control para seleccionar [PHONE BOOK] y púselo.

3 Gire el dial de control para seleccionar una inicial de la lista de iniciales y púselo.

4 Gire el dial de control para seleccionar un nombre de la lista de nombres y púselo.

5 Gire el dial de control para seleccionar un número de teléfono de la lista de números y púselo.

La llamada telefónica comenzará.

Receptor para coche
DSX-B41D

Realizar una llamada desde el historial de llamadas

1 Pulse CALL.

Cuando dos teléfonos móviles estén conectados a la unidad, gire el dial de control para seleccionar uno y, posteriormente, púselo.

2 Gire el dial de control para seleccionar [RECENT CALL] y púselo.

Aparecerá una lista con el historial de llamadas.

3 Gire el dial de control para seleccionar un nombre o un número de teléfono de la lista de números y púselo.

La llamada telefónica comenzará.

Receptor para coche
DSX-B41D

Realizar una llamada mediante la introducción del número de teléfono

1 Pulse CALL.

Cuando dos teléfonos móviles estén conectados a la unidad, gire el dial de control para seleccionar uno y, posteriormente, púselo.

2 Gire el dial de control para seleccionar [DIAL NUMBER] y púselo.

3 Gire el dial de control para introducir el número de teléfono y, por último, seleccione [] (espacio) y pulse ENTER*.

La llamada telefónica comenzará.

* Para mover la indicación digital, pulse ◀◀ / ▶▶ (SEEK -/+).

Nota

- [] aparece en lugar de [#] en la pantalla.

Receptor para coche
DSX-B41D

Realización de una llamada mediante rellamada

1 Pulse CALL.

Cuando dos teléfonos móviles estén conectados a la unidad, gire el dial de control para seleccionar uno y, posteriormente, púselo.

2 Gire el dial de control para seleccionar [REDIAL] y púselo.

La llamada telefónica comenzará.

Receptor para coche
DSX-B41D

Realizar una llamada por etiquetas de voz

Puede hacer una llamada mencionando la etiqueta de voz almacenada en un teléfono móvil conectado que cuente con la función de marcación por voz.

1 Pulse CALL.

Cuando dos teléfonos móviles estén conectados a la unidad, gire el dial de control para seleccionar uno y, posteriormente, púselo.

2 Gire el dial de control para seleccionar [VOICE DIAL] y púselo.

Como alternativa, mantenga presionado VOICE durante más de 2 segundos (solo disponible para el primer teléfono móvil conectado a la unidad).

3 Mencione la etiqueta de voz almacenada en el teléfono móvil.

Su voz se reconocerá, y se realizará la llamada.

Para cancelar la marcación por voz

Pulse VOICE.

Receptor para coche
DSX-B41D

Operaciones disponibles durante una llamada

Para ajustar el volumen del tono de timbre

Gire el dial de control al recibir una llamada.

Para ajustar el volumen de la voz de la persona que habla

Gire el dial de control durante una llamada.

Para ajustar el volumen del interlocutor (ajuste de ganancia del micrófono)

Pulse MIC.

Niveles de volumen ajustables: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

Para reducir el eco y el ruido (modo de cancelación de eco/cancelación de ruido)

Mantenga presionado MIC.

Modo ajustable: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

Para alternar entre el modo de manos libres y el modo manual

Durante una llamada, presione MODE para cambiar el audio de la llamada entre la unidad y el teléfono móvil.

Nota

- Según el teléfono móvil, puede que esta operación no se encuentre disponible.

Receptor para coche
DSX-B41D

“Sony | Music Center” con smartphone iPhone/Android™

Se requiere la descarga de la última versión de la aplicación “Sony | Music Center” a través de App Store para iPhone o desde Google Play para un smartphone Android.

Nota

- Para su seguridad, respete las leyes y normas de circulación, y no utilice la aplicación mientras conduce.
- “Sony | Music Center” es una aplicación para controlar los dispositivos de audio de Sony compatibles con “Sony | Music Center” a través de su smartphone iPhone/Android.
- Lo que se puede controlar con “Sony | Music Center” varía en función del dispositivo conectado.
- Para utilizar las funciones “Sony | Music Center”, consulte los detalles en su smartphone iPhone/Android.
- Para obtener más información sobre “Sony | Music Center” visite la siguiente URL: <http://www.sony.net/smcqa/>
- Visite el sitio web a continuación para verificar los modelos compatibles de smartphones iPhone/Android.
Para iPhone: visite el App Store
Para Android: visite Google Play

Receptor para coche
DSX-B41D

Establecimiento de la conexión “Sony | Music Center”

1 Establece la conexión BLUETOOTH con un smartphone iPhone/Android.

Para seleccionar el dispositivo de audio, pulse MENU y, a continuación, seleccione [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV].

2 Inicie la aplicación “Sony | Music Center”.

3 Pulse MENU, gire el dial de control para seleccionar [SONY APP] y, a continuación, púselo.

Se iniciará la conexión al smartphone iPhone/Android.

Para más información sobre las operaciones en un smartphone iPhone/Android, consulte la sección de ayuda de la aplicación.

Si aparece el número de dispositivo

Asegúrese de que aparezca el número (por ejemplo, 123456) y, luego, seleccione [Yes] en el smartphone iPhone/Android.

Para finalizar la conexión

Pulse MENU, gire el dial de control para seleccionar [SONY APP] y, a continuación, púselo.

Tema relacionado

- [Ajustes de BLUETOOTH \(BLUETOOTH\)](#)
- [Conexión con un dispositivo BLUETOOTH emparejado](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Selección de la fuente o aplicación

Puede seleccionar la fuente o la aplicación deseada en un smartphone con sistema iPhone/Android.

Para seleccionar la fuente

Pulse SRC (fuente) varias veces. Otra opción es pulsar SRC (fuente), girar el dial de control para seleccionar la fuente deseada y pulsar ENTER.

Para visualizar la lista de fuentes

Pulse SRC (fuente).

Para configurar los ajustes de sonido y pantalla

Puede configurar los ajustes relacionados con el sonido y la pantalla a través de un o smartphone con sistema iPhone/Android.

Para obtener más información sobre los ajustes, consulte la sección de ayuda de la aplicación.

Receptor para coche
DSX-B41D

Uso del reconocimiento de voz (solo disponible en un smartphone con sistema Android)

1 Mantenga pulsado VOICE para activar el reconocimiento de voz.

2 Diga la orden que desee al micrófono.

Para desactivar el reconocimiento de voz

Pulse VOICE.

Nota

- Es posible que el reconocimiento de voz no esté disponible en algunos casos.
- Puede que el reconocimiento de voz no funcione correctamente según el smartphone con sistema Android conectado.
- Utilice el reconocimiento de voz en condiciones de poco ruido, por ejemplo procedente del motor.

Receptor para coche
DSX-B41D

Uso de “Siri Eyes Free”

“Siri Eyes Free” permite utilizar el iPhone en modo manos libres simplemente hablando al micrófono. Para utilizar esta función debe conectar un iPhone a la unidad mediante BLUETOOTH. El servicio solo está disponible con un iPhone 4s o superior. Asegúrese de que su iPhone tenga instalada la última versión de iOS. Antes, debe completar el registro y la configuración de conexión de BLUETOOTH para el iPhone con la unidad.

Para seleccionar iPhone, pulse MENU y, a continuación, seleccione [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV].

1 Active la función Siri en el iPhone.

Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones con el iPhone.

2 Mantenga pulsada la tecla VOICE durante más de 2 segundos.

Aparece la pantalla de control por voz.

3 Después del pitido del iPhone, hable al micrófono.

El iPhone emitirá otro pitido y, a continuación, Siri comenzará a responder.

Para desactivar “Siri Eyes Free”

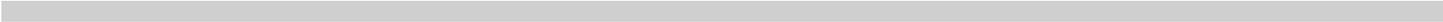
Pulse VOICE.

Nota

- Puede que el iPhone no reconozca su voz según las condiciones de uso. (Por ejemplo, si se encuentra en un automóvil en movimiento).
- Es posible que “Siri Eyes Free” no funcione correctamente, o que el tiempo de respuesta se retrase en lugares donde la recepción del iPhone no sea buena.
- Según las condiciones de utilización del iPhone, puede que “Siri Eyes Free” no funcione correctamente o se cierre.
- Si reproduce una pista con un iPhone a través de la conexión de audio BLUETOOTH, “Siri Eyes Free” se cerrará automáticamente al iniciar la reproducción de la pista mediante BLUETOOTH, y la unidad reproducirá la fuente de audio BLUETOOTH.
- Cuando “Siri Eyes Free” se activa durante la reproducción de audio, la unidad puede reproducir la fuente de audio BLUETOOTH, a pesar de que no haya especificado una pista para reproducir.
- Al conectar el iPhone al puerto USB, puede que “Siri Eyes Free” no funcione correctamente o se cierre.
- Cuando conecte el iPhone a la unidad mediante USB, no active Siri con el iPhone. Es posible que “Siri Eyes Free” no funcione correctamente o se cierre.
- No hay sonido de audio cuando “Siri Eyes Free” está activado.

Tema relacionado

- [Preparación de un dispositivo Bluetooth®](#)
- [Ajustes de BLUETOOTH \(BLUETOOTH\)](#)



Receptor para coche
DSX-B41D

Funcionamiento de los ajustes básicos

Puede establecer las opciones de las siguientes categorías de configuración: Ajustes generales (GENERAL), Ajustes de sonido (SOUND), Ajustes de pantalla (DISPLAY), Ajustes de BLUETOOTH (BLUETOOTH), Ajustes de "Sony | Music Center" (SONY APP).

- 1 Pulse MENU.**
- 2 Gire el dial de control para seleccionar la categoría de ajustes que desee y púselo.**
Las opciones que puede ajustar dependen de la fuente y de la configuración.
- 3 Gire el dial de control para seleccionar las opciones y púselo.**

Para volver a la pantalla anterior

Pulse  (atrás).

Receptor para coche
DSX-B41D

Ajustes generales (GENERAL)

DEMO (demostración)

Activa la demostración: [ON], [OFF].

CLOCK (reloj)

Ajusta el reloj: [AUTO <DAB>], [MANUAL].

CAUT ALM (alarma de precaución)

Activa la alarma de precaución: [ON], [OFF].
(Disponible solo cuando la fuente está desactivada y aparece el reloj).

BEEP (pitido)

Activa el sonido de pitido: [ON], [OFF].

AUTO OFF (apagado automático)

Se apaga automáticamente transcurrido un tiempo determinado una vez que se apaga la unidad y se muestra el reloj (por ejemplo, mantenga OFF pulsado durante 1 segundo): [ON] (30 minutos), [OFF].

STEERING (dirección)

Registra/restablece el ajuste del mando a distancia en el volante.
(Disponible solo cuando la fuente está desactivada y aparece el reloj).

Opción	Detalles
STR CONTROL (control en el volante)	<p>Selecciona el modo de entrada del mando a distancia conectado. Para evitar errores, asegúrese de que el modo de entrada coincide con el mando a distancia conectado antes de usarlo.</p> <p>[CUSTOM] (personalizado) Modo de entrada del mando a distancia en el volante.</p> <p>[PRESET] (predeterminado) Modo de entrada del mando a distancia con cable, sin tener en cuenta el mando a distancia en el volante. (Se selecciona automáticamente al ejecutar [RESET CUSTOM]).</p>
EDIT CUSTOM (editar personalización)	<p>Registra las funciones (SOURCE, ATT (atenuar), VOL (volumen) +/-, SEEK +/-, VOICE, ON HOOK, OFF HOOK) en el mando a distancia del volante:</p> <ol style="list-style-type: none"> ➊ Gire el dial de control para seleccionar la función que desea asignar al mando a distancia del volante y, a continuación, púselo. ➋ Mientras [REGISTER] parpadea, mantenga pulsado el botón del mando a distancia en el volante al que desea asignar la función. Una vez finalizado el registro, aparece [REGISTERED]. ➌ Para registrar otras funciones, repita los pasos ➊ y ➋. <p>(Disponible solo cuando [STR CONTROL] está ajustado en [CUSTOM]).</p>

Opción	Detalles
RESET CUSTOM (restablecer personalización)	Restablece las funciones registradas del mando a distancia en el volante: [YES], [NO]. (Disponible solo cuando [STR CONTROL] está ajustado en [CUSTOM]).

Nota

- Al realizar ajustes, solo puede utilizarse la unidad con los botones. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo antes de realizar este ajuste.
- Si se produce un error durante el registro, la información registrada anteriormente no se elimina. Vuelva a empezar el registro a partir de la función en la que se produjo el error.
- Es posible que esta función no esté disponible en algunos vehículos. Para obtener más información sobre la compatibilidad de su vehículo, visite el sitio web de soporte técnico.

USB AUTOPLAY (reproducción automática de USB)

Activa la reproducción automática de USB: [ON], [OFF].

USB MODE (modo USB)

Cambia el modo USB: [ANDROID], [MSC/MTP].
(Disponible solo cuando se selecciona USB.)

AF/TA (frecuencias alternativas/anuncio de tráfico)

Selecciona los ajustes de frecuencias alternativas (AF) y anuncios de tráfico (TA): [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON], [AF/TA-OFF].

REGIONAL (regional)

Limita la recepción a una región específica: [ON], [OFF].
(Disponible solo si hay recepción FM.)

BTM (memoria de mejor sintonización)

Presintoniza las emisoras automáticamente.
(Disponible solo cuando se selecciona la radio.)

SEEK BY (buscar por)

Ajusta el modo de búsqueda para la emisora DAB: [A-Z] (Buscar por nombre de emisora), [STATION GP] (Buscar por grupo de emisora).
(Disponible solo cuando se selecciona DAB.)

ANNOUNCE (anuncio)

Habilita anuncios de emisión: [ON], [OFF].
(Disponible cuando se selecciona cualquier fuente.)

SOFTLINK (enlace simbólico)

Busca y sintoniza un programa similar automáticamente cuando la señal del programa actual es demasiado débil para la recepción: [ON], [OFF].

(Disponible solo cuando se selecciona DAB.)

ANT-PWR (antena motorizada)

Suministra alimentación al terminal de entrada de antena de DAB: [ON], [OFF].

(Disponible solo cuando la unidad está apagada o DAB está seleccionado.)

AUTOTUNE (sintonización automática)

Realiza una sintonización automática para actualizar la lista de emisoras en el modo "Quick-BrowZer".

(Disponible solo cuando se selecciona DAB.)

FIRMWARE (firmware)

(Disponible solo cuando la fuente está desactivada y aparece el reloj).

Comprueba/actualiza la versión del firmware. Para más información, visite el sitio web de soporte técnico.

Opción	Detalles
FW VERSION (versión de firmware)	Muestra la versión del firmware actual.
FW UPDATE (actualización de firmware)	Accede al proceso de actualización del firmware: [YES], [NO]. La actualización del firmware lleva unos minutos. Durante la actualización, no sitúe el contacto en la posición OFF ni desconecte el dispositivo USB.

Tema relacionado

- [Sitios web de Asistencia al cliente](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Ajustes de sonido (SOUND)

Este menú de configuración no está disponible si la fuente está desactivada y aparece el reloj.

EQ10 PRESET (EQ10 predeterminado)

Selecciona una curva de ecualizador entre 10 curvas diferentes o la desactiva:

[OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [HIP-HOP], [EDM], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [KARAOKE]*, [CUSTOM].

Es posible memorizar el ajuste de la curva de ecualizador de cada fuente.

* [KARAOKE] reduce el sonido vocal, aunque no puede eliminarlo del todo durante la reproducción. Asimismo, tampoco está permitido utilizar un micrófono.

EQ10 CUSTOM (EQ10 personalizado)

Ajuste [CUSTOM] de EQ10.

Ajuste de la curva de ecualizador: [BAND1] – [BAND10] (32 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz).

El nivel de volumen puede ajustarse en pasos de 1 dB, de -6 dB a +6 dB.

BALANCE (balance)

Ajusta el balance de sonido: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

FADER (atenuador)

Ajusta el nivel relativo: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

S.WOOFER (altavoz potenciador de graves)

Opción	Detalles
SW LEVEL (nivel del altavoz potenciador de graves)	Ajusta el nivel de volumen del altavoz potenciador de graves: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB]. (Aparece [ATT] en el ajuste más bajo).
SW PHASE (fase del altavoz potenciador de graves)	Permite seleccionar la fase del altavoz potenciador de graves: [SUB NORM], [SUB REV].
LPF FREQ (frecuencia de filtro de paso bajo)	Selecciona la frecuencia de corte del altavoz potenciador de graves: [80Hz], [100Hz], [120Hz].

HPF FREQ (frecuencia de filtro de paso alto)

Selecciona la frecuencia de corte del altavoz delantero/trasero: [OFF], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

AUX VOL (volumen de AUX)

Ajusta el nivel de volumen de cada dispositivo auxiliar conectado: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB]. Este ajuste evita tener que ajustar el nivel de volumen en diferentes fuentes. (Disponible solo cuando se selecciona AUX).

BTA VOL (volumen de audio de BLUETOOTH)

Ajusta el nivel de volumen de cada dispositivo BLUETOOTH conectado: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB]. Este ajuste evita tener que ajustar el nivel de volumen en diferentes fuentes.

(Disponible solo cuando se selecciona el audio o la aplicación BT.)

Receptor para coche
DSX-B41D

Ajustes de pantalla (DISPLAY)

DIMMER (atenuación)

Cambia el brillo de la pantalla: [OFF], [ON], [AT] (automático), [CLK] (reloj). ([AT] solo está disponible cuando el cable de control de la iluminación está conectado y los faros delanteros están encendidos).

- Para que esta función solo esté activa durante un período determinado, seleccione [CLK] y defina las horas de inicio y finalización.
- Para ajustar el brillo cuando la función de atenuación esté activada, ajuste [DIMMER] en [ON] y, a continuación, ajuste [BRIGHTNESS].
- Para ajustar el brillo cuando la función de atenuación esté desactivada, ajuste [DIMMER] en [OFF] y, a continuación, ajuste [BRIGHTNESS].

El ajuste de brillo se almacena y se aplica cuando la función de atenuación se activa o desactiva.

BRIGHTNESS (brillo)

Ajusta el brillo de la pantalla. El nivel de brillo es ajustable: [1] – [10].

BUTTON-C (color de los botones)

Establece un color predeterminado o personalizado para los botones.

Opción	Detalles
COLOR (color)	Selecciona entre 15 colores predeterminados y 1 color personalizado.
CUSTOM-C (color personalizado)	Registra un color personalizado para los botones. RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE Gama de color ajustable: [0] – [32] (no se puede establecer [0] para todas las gamas de colores).

DSPL-C (color de pantalla)

Establece un color predeterminado o personalizado para la pantalla.

Opción	Detalles
COLOR (color)	Selecciona entre 15 colores predeterminados y 1 color personalizado.
CUSTOM-C (color personalizado)	Registra un color personalizado para la pantalla. RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE Gama de color ajustable: [0] – [32] (no se puede establecer [0] para todas las gamas de colores).

SND SYNC (sincronización del sonido)

Activa la sincronización de la iluminación con el sonido: [ON], [OFF].

AUTO SCR (desplazamiento automático)

Desplaza automáticamente los elementos más largos: [ON], [OFF].
(No disponible cuando se selecciona AUX o radio).

5-008-091-31(1) Copyright 2019 Sony Corporation

Receptor para coche
DSX-B41D

Ajustes de BLUETOOTH (BLUETOOTH)

PAIRING (emparejamiento)

Conecta hasta dos dispositivos BLUETOOTH: [DEVICE 1], [DEVICE 2].

El nombre de [DEVICE 1] o [DEVICE 2] cambiará al del dispositivo emparejado una vez que el emparejamiento se haya completado.

AUDIODEV (dispositivo de audio)

Selecciona el dispositivo de audio. [*] aparece en el dispositivo emparejado con [DEVICE 1] o el dispositivo de audio compatible con el A2DP actual.

RINGTONE (tono de llamada)

Selecciona la fuente de la salida del tono de llamada de los altavoces: [1] (tono de llamada predeterminado en esta unidad), [2] (tono de llamada del teléfono móvil*).

* Según el teléfono móvil, puede que este ajuste no se encuentre disponible.

AUTO ANS (respuesta automática)

Configura esta unidad para que responda a las llamadas entrantes de forma automática: [OFF], [1] (aproximadamente 3 segundos), [2] (aproximadamente 10 segundos).

AUTOPAIR (emparejamiento automático)

Inicia el emparejamiento de BLUETOOTH automáticamente cuando un dispositivo iOS con la versión 5.0 o posterior se conecta mediante USB: [ON], [OFF].

BT SIGNAL (señal BLUETOOTH)

Activa/desactiva la función BLUETOOTH.

BT INIT (inicializar BLUETOOTH)

Inicializa todos los ajustes relacionados con BLUETOOTH (información de emparejamiento, información del dispositivo, etc.): [YES], [NO].

Al desechar la unidad, inicialice todos los ajustes.

(Disponible solo cuando la fuente está desactivada y aparece el reloj).

VOICE-OUT (salida de voz)

Selecciona los altavoces para la llamada manos libres:

[VOICE FRONT] (altavoces delanteros), [VOICE REAR] (altavoces traseros), [VOICE ALL] (todos los altavoces).

(Disponible solo cuando la fuente está desactivada y aparece el reloj).

Receptor para coche
DSX-B41D

Ajustes de “Sony | Music Center” (SONY APP)

Establece y finaliza la función “Sony | Music Center” (conexión).

Receptor para coche
DSX-B41D

Cancelación del modo de demostración

Puede cancelar la pantalla de demostración que aparece cuando la fuente está desactivada y aparece el reloj.

1 Pulse **MENU**, gire el dial de control para seleccionar **[GENERAL]** y, a continuación, púselo.

2 Gire el dial de control para seleccionar **[SET DEMO]** y púselo.

3 Gire el dial de control para seleccionar **[SET DEMO-OFF]** y púselo.

El ajuste habrá finalizado.

4 Pulse  (atrás) dos veces.

La pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

Receptor para coche
DSX-B41D

Actualización del firmware

Para actualizar el firmware, visite el sitio web de soporte técnico y siga las instrucciones.

Nota

- Se requiere el uso de un dispositivo USB (no suministrado) para la actualización del firmware. Almacene el programa de actualización en el dispositivo USB y conecte el dispositivo USB al puerto para realizar la actualización.
- La actualización del firmware lleva unos minutos. Durante la actualización, no sitúe el contacto en la posición OFF ni desconecte el dispositivo USB.

Tema relacionado

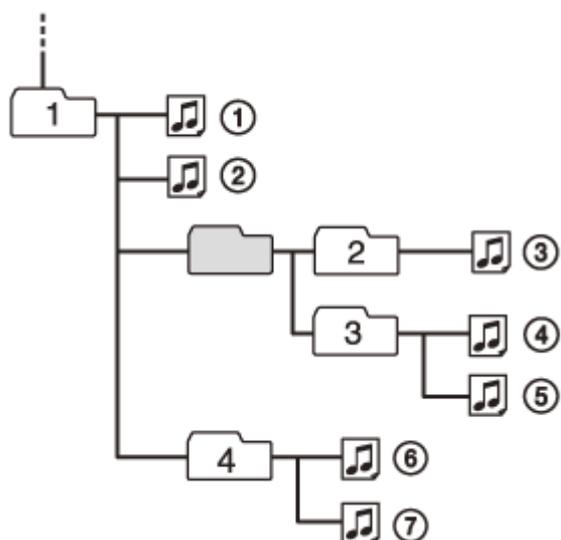
- [Sitios web de Asistencia al cliente](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Precauciones

- Enfríe la unidad previamente si su automóvil ha estado estacionado bajo la luz solar directa.
- No deje los dispositivos de audio en el interior del automóvil, ya que podrían producirse fallos de funcionamiento debido a la exposición a altas temperaturas bajo la luz solar directa.
- La antena eléctrica se extiende automáticamente.
- No derrame líquidos sobre la unidad.

Orden de reproducción de archivos de audio



: carpeta (álbum) : archivo de audio (pista)

Acerca del iPod

- Puede conectarse a los siguientes modelos de iPod. Actualice sus dispositivos iPod a la última versión de software antes de utilizarlos.

Modelos compatibles con iPhone/iPod

Modelo compatible	Bluetooth®	USB
iPhone XR	✓	✓
iPhone Xs max	✓	✓
iPhone Xs	✓	✓
iPhone X	✓	✓
iPhone 8	✓	✓
iPhone 8 Plus	✓	✓
iPhone 7	✓	✓
iPhone 7 Plus	✓	✓
iPhone SE	✓	✓

Modelo compatible	Bluetooth®	USB
iPhone 6s	✓	✓
iPhone 6s Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPod touch (6.ª generación)	✓	✓
iPod touch (5.ª generación)	✓	✓
iPod nano (7.ª generación)		✓

- El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.

Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un producto Apple puede afectar el rendimiento inalámbrico.

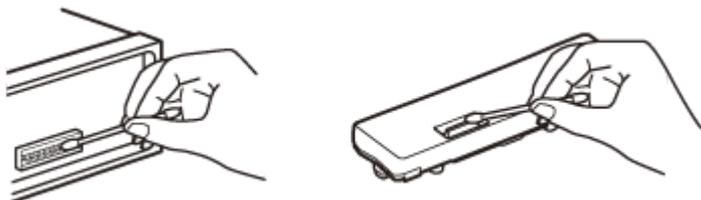
Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se trate en este manual, póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano.

Receptor para coche
DSX-B41D

Mantenimiento

Limpieza de los conectores

Evite tocar directamente los conectores. Es posible que la unidad no funcione correctamente si los conectores entre la unidad y el panel frontal están sucios. Para evitarlo, retire el panel frontal y limpie los conectores con un bastón de algodón. No aplique una fuerza excesiva. De lo contrario, podría dañar los conectores.



Nota

- Por motivos de seguridad, no desmonte el panel frontal mientras conduce.

Tema relacionado

- [Extracción del panel frontal](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Especificaciones

DAB/DAB+

Rango de sintonización	174,928 MHz – 239,200 MHz
Terminal de antena	Conector de antena externo

FM

Rango de sintonización	87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilidad utilizable	7 dBf
Relación señal-ruido	73 dB
Separación	50 dB a 1 kHz

AM/LW

Rango de sintonización	531 kHz – 1.602 kHz (AM) 153 kHz – 279 kHz (LW)
Sensibilidad	26 µV (AM) 50 µV (LW)

Sección del reproductor USB

Interfaz	USB (velocidad completa)
Corriente máxima	1 A
Número máximo de carpetas y archivos reconocibles	Carpetas (álbumes): 256 Archivos (pistas) por carpeta: 256
Protocolo de compatibilidad de Android Open Accessory (AOA)	2.0
Códec correspondiente	MP3 (.mp3) Velocidad de bits: 8 kbps – 320 kbps (compatible con VBR [velocidad de bits variable]) Frecuencia de muestreo: 16 kHz – 48 kHz WMA (.wma) Velocidad de bits: 32 kbps – 192 kbps (compatible con VBR [velocidad de bits variable]) Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz AAC (.m4a, .mp4) Velocidad de bits: 16 kbps – 320 kbps (estéreo) Frecuencia de muestreo: 8 kHz – 48 kHz FLAC (.flac) Profundidad de bits: 16 bits, 24 bits Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz, 48 kHz

Comunicación inalámbrica

Sistema de comunicación	Norma BLUETOOTH versión 3.0
Salida	Norma BLUETOOTH, clase de potencia 2 (Conducción máx. +1 dBm)
Rango máximo de comunicación*1	Línea de visión aprox. 10 m
Banda de frecuencia	Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Método de modulación	FHSS
Perfiles BLUETOOTH compatibles*2	A2DP (Perfil avanzado de distribución de audio) 1.3 AVRCP (Perfil de control remoto de audio/vídeo) 1.3 HFP (Perfil de manos libres) 1.6 PBAP (Perfil de acceso a agenda telefónica) SPP (Perfil de puerto de serie)
Códec correspondiente	SBC (.sbc), AAC (.m4a)

*1 La cobertura real variará en función de factores como los obstáculos entre dispositivos, los campos magnéticos alrededor de un horno microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de la recepción, el rendimiento de la antena, el sistema operativo, la aplicación del software, etc.

*2 Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican la finalidad de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

Sección del amplificador de potencia

Salida	Salidas de altavoz
Impedancia de altavoz	4 Ω – 8 Ω
Salida de potencia máxima	55 W \times 4 (a 4 Ω)

General

Requisitos de alimentación	Batería para vehículo de 12 V CC (masa negativa)
Consumo de corriente nominal	10 A
Dimensiones	Aprox. 178 mm \times 50 mm \times 176 mm (an./al./pr.)
Dimensiones de montaje	Aprox. 182 mm \times 53 mm \times 159 mm (an./al./pr.)
Peso	Aprox. 0,8 kg
Contenido del paquete	Unidad principal (1) Componentes de instalación y conexiones (1 juego)
Accesorios/equipos opcionales	Cable para entrada del mando a distancia en el volante: RC-SR1

Para obtener más información, consulte al distribuidor.

El diseño y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Receptor para coche
DSX-B41D

Derechos de autor

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Sony Corporation dispone de la licencia correspondiente para utilizar dichas marcas. Las otras marcas comerciales y nombres de marcas pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows Media es una marca comercial o marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Este producto está protegido por determinados derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido el uso o distribución de esta tecnología fuera de este producto sin las licencias correspondientes de Microsoft o una filial autorizada de Microsoft.

Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch y Siri son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

IOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco en los EE. UU. y en otros países y se utiliza con licencia.

Google, Google Play y Android son marcas comerciales de Google LLC.

Receptor para coche
DSX-B41D

Solución de problemas

Haga lo siguiente antes de solicitar un servicio de reparación.

- Lea las instrucciones relevantes y los temas de solución de problemas de esta Guía de ayuda.
- Los problemas se pueden resolver actualizando el software. Cuando instala la aplicación "Support by Sony" en su smartphone, puede obtener correctamente la información de actualización de software.
- Visite nuestra página de inicio de asistencia al cliente.

Si ninguno de los anteriores funciona, consulte a su distribuidor de Sony.

Tema relacionado

- [Sitios web de Asistencia al cliente](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

No se escucha ningún sonido o el sonido es muy bajo.

- La posición del control del atenuador [SET FADER] no está configurada para un sistema de 2 altavoces.
- El volumen de la unidad y/o el dispositivo conectado es muy bajo.
 - Suba el volumen de la unidad y el dispositivo conectado.

Receptor para coche
DSX-B41D

La unidad no emite el sonido de pitido.

- Hay conectado un amplificador de potencia opcional y no está usando el amplificador integrado.

Receptor para coche
DSX-B41D

Los ajustes de la memoria han sido borrados.

- Los cables de alimentación o la batería se han desconectado o no se han conectado correctamente.

Receptor para coche
DSX-B41D

Las emisoras presintonizadas y la hora correcta se borran./El fusible se fundió./La unidad hace un ruido al cambiar la posición del interruptor de la llave de encendido.

- Los cables no están bien conectados con el conector de alimentación auxiliar del vehículo.

Receptor para coche
DSX-B41D

Durante la reproducción o la recepción se inicia el modo de demostración.

- Si no se realiza ninguna operación durante 5 minutos y [SET DEMO-ON] está seleccionado, se inicia el modo de demostración.
 - Ajuste [SET DEMO-OFF].
-
-

Tema relacionado

- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Las indicaciones desaparecen o no aparecen en el visor.

- La atenuación está ajustada en [SET DIM-ON].
 - La pantalla desaparece si mantiene presionado OFF.
 - Pulse OFF en la unidad hasta que la pantalla aparezca.
 - Los conectores están sucios.
-

Tema relacionado

- [Ajustes de pantalla \(DISPLAY\)](#)
- [Mantenimiento](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

La pantalla/iluminación parpadea.

- La alimentación no es suficiente.
 - Compruebe que la batería del vehículo proporcione suficiente potencia a la unidad. (La potencia necesaria es de 12 V CC).

Receptor para coche
DSX-B41D

Los botones de las operaciones no funcionan.

- La conexión no es correcta.
 - Mantenga pulsada la tecla DSPL (pantalla) y CALL  durante más de 2 segundos para restablecer la unidad. Los ajustes almacenados en la memoria se borran. Por su seguridad, no restablezca la unidad mientras conduce.
-

Tema relacionado

- [Restablecimiento de la unidad](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

El ajuste automático del reloj no es preciso.

- Los datos del reloj sobre las ondas de radio no son precisas.
 - Pulse MENU, establezca [SET CLOCK] de [GENERAL] en [MANUAL] y, a continuación, ajuste el reloj manualmente.
-
-

Tema relacionado

- [Ajuste del reloj](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

La recepción de radio es deficiente./Se produce ruido estático.

- Conecte la antena correctamente.

5-008-091-31(1) Copyright 2019 Sony Corporation

Receptor para coche
DSX-B41D

La presintonización no es posible.

- La señal de transmisión es demasiado débil.

Receptor para coche
DSX-B41D

PTY muestra [- - - - -].

- La emisora actual no es una emisora RDS.
- Los datos RDS no se han recibido.
- La emisora no especifica el tipo de programa.

Receptor para coche
DSX-B41D

La operación SEEK empieza después de unos segundos de escucha.

- La emisora no es TP o tiene una señal débil.
 - Desactive TA.
-

Tema relacionado

- [Ajuste de AF y TA](#)
- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

No se reciben anuncios de tráfico.

- Active TA.
 - La emisora no emite ninguna notificación de tráfico a pesar de ser TP.
 - Sintonice otra emisora.
-
-

Tema relacionado

- [Ajuste de AF y TA](#)
- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

El nombre del servicio del programa parpadea.

- El nombre del servicio del programa parpadea.
 - Pulse **◀◀ / ▶▶** (SEEK -/+) mientras el nombre del servicio del programa parpadea. Aparece [PI SEEK] y la unidad empieza a buscar otra frecuencia con los mismos datos de PI (identificación del programa).

Receptor para coche
DSX-B41D

Las emisoras DAB no pueden recibirse.

- Consulte [NO STATION] para obtener información más detallada.
-

Tema relacionado

- [Recepción de radio DAB/DAB+](#)

5-008-091-31(1) Copyright 2019 Sony Corporation

Receptor para coche
DSX-B41D

No se reciben anuncios de tráfico.

- Desactive los anuncios de DAB.
 - Los anuncios de tráfico se deshabilitan mientras que los anuncios de DAB están habilitados.
-
-

Tema relacionado

- [Ajuste de los anuncios de DAB](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

No puede reproducir opciones a través de un concentrador USB.

- Esta unidad no puede reconocer los dispositivos USB a través de un concentrador USB.

Receptor para coche
DSX-B41D

Un dispositivo USB tarda más en reproducirse.

- El dispositivo USB contiene archivos con una estructura de árbol complicada.

Receptor para coche
DSX-B41D

El sonido es intermitente.

- El sonido puede ser intermitente a una alta velocidad de bits.
- Es posible que los archivos DRM (Gestión de derechos digitales) no se puedan reproducir en algunos casos.

Receptor para coche
DSX-B41D

No puede reproducirse el archivo de audio.

- El dispositivo USB formateado con sistemas de archivos diferentes a FAT16 o FAT32 no son compatibles*.

* Esta unidad es compatible con FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con todos estos FAT. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.

Tema relacionado

- [Especificaciones](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

No es posible realizar operaciones como saltar un álbum, saltar contenidos (modo salto) o buscar una pista por nombre (“Quick-BrowZer”).

- Estas operaciones no pueden llevarse a cabo cuando está conectado un dispositivo USB en modo Android o un iPod.
 - Ajuste [SET USB MODE] en [MSC/MTP].
 - Elimine el iPod.
 - El modo USB del dispositivo no está establecido en el modo apropiado.
 - Asegúrese de que el modo USB del dispositivo está ajustado en el modo MSC/MTP.
-

Tema relacionado

- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

No se emite sonido durante la reproducción en el modo Android.

- Mientras la unidad está en modo Android, el sonido se emite solo desde el smartphone Android.
 - Compruebe el estado de la aplicación de reproducción de audio en el smartphone Android.
 - La reproducción puede no funcionar correctamente dependiendo del smartphone Android.

Receptor para coche
DSX-B41D

El dispositivo de conexión no puede detectar la unidad.

- Antes de realizar el emparejamiento, configure esta unidad en el modo de espera de emparejamiento.
 - Al estar conectado a dos dispositivos BLUETOOTH, ningún otro dispositivo podrá detectar la unidad.
 - Desconecte una de las conexiones y busque esta unidad desde otro dispositivo.
 - Cuando se realiza el emparejamiento del dispositivo, ajuste la salida de la señal BLUETOOTH en ON.
-

Tema relacionado

- [Emparejamiento y conexión con un dispositivo BLUETOOTH](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

No es posible establecer la conexión.

- La conexión se controla desde uno de los lados (desde esta unidad o desde el dispositivo BLUETOOTH), pero no desde ambos.
 - Conéctese a esta unidad desde un dispositivo BLUETOOTH o viceversa.

Receptor para coche
DSX-B41D

El nombre del dispositivo detectado no aparece.

- Según el estado del otro dispositivo, puede que no sea posible obtener el nombre.

Receptor para coche
DSX-B41D

No se escucha el tono de timbre.

- Ajuste el volumen girando el dial de control al recibir una llamada.
 - Según el dispositivo de conexión, es posible que el tono de timbre no se haya enviado correctamente.
 - Ajuste [SET RINGTONE] en [1].
 - Los altavoces no están conectados a la unidad.
 - Conecte los altavoces a la unidad. Para seleccionar los altavoces para el tono de timbre, pulse MENU y, a continuación, seleccione [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT].
-

Tema relacionado

- [Ajustes de BLUETOOTH \(BLUETOOTH\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

No se puede escuchar la voz de la persona que habla.

- Los altavoces no están conectados a la unidad.
 - Conecte los altavoces a la unidad. Para seleccionar los altavoces para la voz del interlocutor, pulse MENU y, a continuación, seleccione [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT].
-

Tema relacionado

- [Ajustes de BLUETOOTH \(BLUETOOTH\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Un interlocutor dice que el volumen está demasiado bajo o alto.

- Ajuste el volumen de forma correcta mediante el ajuste de ganancia del micrófono.
-

Tema relacionado

- [Operaciones disponibles durante una llamada](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Hay eco o ruidos en las conversaciones telefónicas.

- Baje el volumen.
 - Ajuste el modo EC/NC en [EC/NC-1] o [EC/NC-2].
 - Si el ruido ambiente (que no sea el del sonido de la llamada) es muy alto, intente reducirlo.
Por ejemplo, si hay una ventanilla abierta y el ruido del tráfico, etc., es muy alto, cierre la ventanilla. Si el aire acondicionado hace mucho ruido, baje su nivel.
-

Tema relacionado

- [Operaciones disponibles durante una llamada](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

El teléfono no está conectado.

- Al reproducir audio por BLUETOOTH, el teléfono no se conecta por más que presione CALL.
 - Conéctese desde el teléfono.
-
-

Tema relacionado

- [Ajustes de sonido \(SOUND\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

La calidad de sonido del teléfono es mala.

- La calidad de sonido del teléfono depende de las condiciones de recepción de teléfono móvil.
 - Si la recepción es mala, mueva su automóvil a un lugar donde la señal del teléfono sea mejor.

Receptor para coche
DSX-B41D

El volumen del dispositivo de audio conectado es bajo (alto).

- El nivel de volumen será diferente en función del dispositivo de audio.
 - Ajuste el volumen del dispositivo de audio conectado o el de la unidad.

Receptor para coche
DSX-B41D

El sonido es intermitente durante la reproducción de un dispositivo de audio BLUETOOTH.

- Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo de audio BLUETOOTH.
- Si el dispositivo de audio BLUETOOTH se encuentra en una carcasa que interrumpe la señal, retire el dispositivo de audio de la carcasa durante su uso.
- Hay varios dispositivos BLUETOOTH u otros dispositivos que se están utilizando cerca y emiten ondas de radio.
 - Apague los otros dispositivos.
 - Aumente la distancia con los otros dispositivos.
- El sonido de reproducción se detiene de forma momentánea al conectar esta unidad con el teléfono móvil. No se trata de ningún problema de funcionamiento.

Receptor para coche
DSX-B41D

El dispositivo de audio BLUETOOTH conectado no se puede controlar.

- Compruebe que el dispositivo de audio BLUETOOTH conectado sea compatible con AVRCP.

Receptor para coche
DSX-B41D

Algunas funciones no se ejecutan.

- Compruebe que el dispositivo de conexión sea compatible con las funciones en cuestión.

Receptor para coche
DSX-B41D

Una llamada es contestada involuntariamente.

- El teléfono conectado está configurado para responder llamadas automáticamente.
 - Seleccione [BLUETOOTH] → [SET AUTO ANS] para ver la configuración de respuesta automática.
-
-

Tema relacionado

- [Ajustes de BLUETOOTH \(BLUETOOTH\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

El emparejamiento falló porque se agotó el tiempo de espera.

- Según el dispositivo de conexión, es posible que el límite de tiempo para realizar el emparejamiento sea breve.
 - Intente completar el emparejamiento dentro del tiempo establecido.

Receptor para coche
DSX-B41D

El emparejamiento no es posible.

- Es posible que la unidad no pueda emparejarse con un dispositivo BLUETOOTH emparejado previamente después de inicializar la unidad si la información de emparejamiento de la unidad se encuentra en el dispositivo BLUETOOTH. En este caso, elimine la información de emparejamiento de la unidad del dispositivo BLUETOOTH y vuelva a realizar el emparejamiento.

Receptor para coche
DSX-B41D

La función BLUETOOTH no funciona.

- Apague la unidad pulsando OFF durante más de 2 segundos y, a continuación, encienda la unidad de nuevo.

Receptor para coche
DSX-B41D

Los altavoces del automóvil no emiten sonido alguno durante una llamada con manos libres.

-
- Si el sonido se emite desde el teléfono móvil, configúrelo para que emita el sonido desde los altavoces del automóvil.

Receptor para coche
DSX-B41D

“Siri Eyes Free” no está activada.

- Realice el registro de manos libres para un iPhone compatible con “Siri Eyes Free”.
- Active la función Siri en el iPhone.
- Cancele la conexión BLUETOOTH con el iPhone y la unidad, y vuelva a conectarlo.

Receptor para coche
DSX-B41D

El nombre de la aplicación no coincide con la aplicación que figura en “Sony | Music Center”.

- Inicie la aplicación de nuevo desde la aplicación “Sony | Music Center”.

Receptor para coche
DSX-B41D

Mientras se ejecuta la aplicación “Sony | Music Center” a través de BLUETOOTH, la pantalla cambia automáticamente a [BT AUDIO].

- La aplicación “Sony | Music Center” o la función BLUETOOTH han fallado.
- Ejecute de nuevo la aplicación.

Receptor para coche
DSX-B41D

La aplicación “Sony | Music Center” se desconecta automáticamente cuando la pantalla cambia a [IPD].

- La aplicación “Sony | Music Center” en iPhone/iPod no admite la reproducción del iPod.
 - Cambie la fuente de la unidad a otra que no sea [IPD] y luego establezca la conexión “Sony | Music Center”.
-

Tema relacionado

- [Establecimiento de la conexión “Sony | Music Center”](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

La conexión “Sony | Music Center” se desconecta de manera automática cuando el modo USB de la unidad cambia a [ANDROID].

- El smartphone Android no es compatible con la reproducción en modo Android.
 - Establezca el modo USB de la unidad en [MSC/MTP] y, posteriormente, establecimiento de la conexión “Sony | Music Center”.
-
-

Tema relacionado

- [Establecimiento de la conexión “Sony | Music Center”](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

General

Es posible que aparezcan o parpadeen los siguientes mensajes durante la utilización de la unidad.

INVALID

- Es posible que la operación seleccionada no sea válida.

READ: leyendo información en este momento.

- Espere hasta que finalice la lectura y la reproducción empiece automáticamente. El proceso puede tardar un tiempo, en función de la organización de los archivos.

_ (guion bajo): el carácter no aparece.

Receptor para coche
DSX-B41D

Reproducción de un dispositivo USB

HUB NO SUPRT: los concentradores USB no son compatibles.

IPD STOP: la reproducción del iPod ha finalizado.

- Accione su iPod/iPhone para iniciar la reproducción.

NOT SUPPORT - ANDROID MODE

- Se ha conectado a la unidad un dispositivo USB no compatible con AOA (Android Open Accessory) 2.0 mientras [SET USB MODE] está ajustado en [ANDROID].
 - Ajuste [SET USB MODE] en [MSC/MTP].

USB ERROR: el dispositivo USB no se puede reproducir.

- Conecte de nuevo el dispositivo USB.

USB NO DEV: un dispositivo USB no se reconoce o no está conectado.

- Asegúrese de que el dispositivo USB o el cable USB esté correctamente conectado.

USB NO MUSIC: no hay ningún archivo reproducible.

- Conecte un dispositivo USB con archivos reproducibles.

USB NO SUPRT: el dispositivo USB no es compatible.

- Para obtener más información sobre la compatibilidad de su dispositivo USB, visite el sitio web de soporte técnico.

USB OVERLOAD: el dispositivo USB está sobrecargado.

- Desconecte el dispositivo USB y pulse SRC (fuente) para seleccionar otra fuente.
- El dispositivo USB presenta un fallo o se ha conectado un dispositivo no compatible.

Tema relacionado

- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)
- [Especificaciones](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Funcionamiento de RDS

NO AF: sin frecuencias alternativas.

- Pulse **◀◀ / ▶▶** (SEEK -/+) mientras el nombre del servicio del programa parpadea. La unidad empieza a buscar otra frecuencia con los mismos datos de PI (identificación del programa; aparece [PI SEEK]).

NO PI: sin identificación del programa. La emisora seleccionada no tiene datos de PI (identificación de programas).

- Seleccione otra emisora.

NO TP: no hay programas de tráfico.

- La unidad continuará buscando emisoras de TP disponibles.

Receptor para coche
DSX-B41D

Recepción de radio DAB/DAB+

NO INFO

- No hay información de etiqueta para la emisora de DAB actual.

NO STATION: la señal de DAB no puede recibirse.

- Realice una sintonización automática.
- Compruebe la conexión de la antena de DAB.
- Compruebe que [SET ANT-PWR] se ha establecido en [ON].

RECEIVING

- La fuente de DAB está seleccionada y la unidad está esperando recibir una emisora.
-
-

Tema relacionado

- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)
- [Actualizar la lista de emisoras \(sintonización automática\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Función BLUETOOTH

BTA NO DEV: un dispositivo de audio BLUETOOTH no se reconoce o no está conectado.

- Asegúrese de que el dispositivo de audio BLUETOOTH esté correctamente conectado o de que se establezca la conexión BLUETOOTH con el dispositivo de audio BLUETOOTH.

ERROR: no puede realizarse la operación seleccionada.

- Espere unos instantes y vuelva a intentarlo.

NO DEVICE: un teléfono móvil con HFP (perfil de manos libres) no se reconoce o no está conectado.

- Asegúrese de que el teléfono móvil con HFP esté bien conectado o que la conexión BLUETOOTH se establezca con el teléfono móvil con HFP.

NO INFO: la persona que llama oculta su número de teléfono.

UNKNOWN: no se puede visualizar un nombre o número de teléfono.

Receptor para coche
DSX-B41D

Funcionamiento de “Sony | Music Center”

APP -----: no hay una conexión establecida con la aplicación.

- Establezca la conexión “Sony | Music Center” de nuevo.

APP DISPLAY: una pantalla de configuración de visualización de la aplicación se ha abierto.

- Salga de la pantalla de configuración de visualización de la aplicación para poder utilizar el botón.

APP LIST: la lista de contenido de USB/iPod está abierta.

- Salga de la lista de la aplicación para poder utilizar el botón.

APP MENU: la configuración de visualización de la aplicación está abierta.

- Salga de la configuración de visualización de la aplicación para poder utilizar el botón.

APP NO DEV: no se reconoce el dispositivo con la aplicación instalada o no está conectado.

- Establezca la conexión BLUETOOTH y establezca la conexión “Sony | Music Center” de nuevo.

APP SOUND: una pantalla de configuración de sonido de la aplicación se ha abierto.

- Salga de la pantalla de configuración de sonido de la aplicación para poder utilizar el botón.

OPEN APP: la aplicación “Sony | Music Center” no se está ejecutando.

- Inicie la aplicación.

APP DISCNCT: la aplicación está desconectada.

- Establezca la conexión “Sony | Music Center”.

Tema relacionado

- [Establecimiento de la conexión “Sony | Music Center”](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Utilización del mando a distancia en el volante

ERROR: se ha producido un error durante el registro de la función.

- Vuelva a empezar el registro a partir de la función en la que se produjo el error.

TIMEOUT: el registro de la función falló debido al tiempo de espera.

- Trate de completar el registro mientras [REGISTER] está parpadeando (aproximadamente 6 segundos).
-

Tema relacionado

- [Ajustes generales \(GENERAL\)](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Proceso de actualización del firmware

FILE ERROR: el programa de actualización no está almacenado en el dispositivo USB.

- Guarde el programa de actualización en el dispositivo USB e inténtelo de nuevo.

UPDATE ERROR - PRESS ENTER: la actualización del firmware no se ha realizado correctamente.

- Pulse ENTER para borrar el mensaje e inténtelo de nuevo.
Durante la actualización, no sitúe el contacto en la posición OFF ni desconecte el dispositivo USB.
-

Tema relacionado

- [Actualización del firmware](#)

Receptor para coche
DSX-B41D

Sitios web de Asistencia al cliente

Puede acceder a los siguientes sitios web de asistencia al cliente para obtener información de asistencia sobre su sistema.

Para clientes de EE. UU./Canadá/Latinoamérica:

<https://www.sony.com/am/support>

Para clientes de los países europeos:

<https://www.sony.eu/support>

Para clientes de otros países/regiones:

<https://www.sony-asia.com/support>

Para clientes de EE. UU.

Si tiene alguna pregunta/problema con respecto a este producto, intente lo siguiente:

1. Lea la sección Solución de problemas en esta Guía de ayuda.
2. Contacto (solo para EE. UU.):
Llamando al 1-800-222-7669
URL <https://www.SONY.com>

Para clientes de los países europeos

Registre su producto en línea ahora en:

<https://www.sony.eu/mysony>

Receptor para coche
DSX-B41D

Acerca de la aplicación “Support by Sony”

Cuando instala la aplicación “Support by Sony” en su smartphone, puede obtener correctamente la información de actualización de software.

Aplicación “Support by Sony” - Encuentre información y reciba notificaciones sobre su producto:



- ✓ Noticias y alertas
- ✓ Actualizaciones de software
- ✓ Tutoriales
- ✓ Consejos y trucos

<https://sony.net/SBS>

Visite el sitio web de “Support by Sony” en sony.net/SBS y marque el nombre del modelo de la unidad, “DSX-B41D”.